



EVROPSKÝ PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Dokument ze zasedání*

---

1. 7. 2013

B7-0332/2013

## NÁVRH USNESENÍ

předložený na základě prohlášení Rady a Komise

v souladu s čl. 110 odst. 2 jednacího řádu

o vyhodnocení irského předsednictví, včetně dohody o víceletém finančním rámci  
(2012/2799(RSP))

**Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Helga Trüpel, Isabelle Durant,  
François Alfonsi**  
za skupinu Verts/ALE

**Usnesení Evropského parlamentu o vyhodnocení irského předsednictví, včetně dohody o víceletém finančním rámci (2012/2799(RSP))**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na články 295, 310, 311, 312 a 323 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU),
  - s ohledem na sdělení Komise ze dne 29. června 2011 nazvané „Rozpočet – Evropa 2020“ (COM(2011)0500),
  - s ohledem na návrh interinstitucionální dohody mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o spolupráci v rozpočtových záležitostech a o řádném finančním řízení ze dne 29. června 2011, který předložila Komise (COM(2011)0403),
  - s ohledem na návrh a pozměněný návrh nařízení Rady, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020, které předložila Komise dne 29. června 2011 a dne 6. července 2012 (COM(2011)0398 a COM(2012)0388),
  - s ohledem na své usnesení ze dne 29. března 2007 o budoucnosti vlastních zdrojů Evropské unie,
  - s ohledem na své usnesení ze dne 8. června 2011 nazvané „Investování do budoucnosti: nový víceletý finanční rámec (VFR) pro konkurenceschopnou, udržitelnou a inkluzivní Evropu“<sup>1</sup>,
  - s ohledem na své usnesení ze dne 13. června 2012 o víceletém finančním rámci a vlastních zdrojích<sup>2</sup>,
  - s ohledem na své usnesení ze dne 23. října 2012 v zájmu dosažení pozitivního výsledku při postupu schvalování víceletého finančního rámce na období 2014–2020<sup>3</sup>,
  - s ohledem na závěry zasedání Evropské rady přijaté dne 8. února 2013,
  - s ohledem na návrh nařízení Rady, kterým se stanoví víceletý finanční rámec na období 2014–2020, jež předložil irské předsednictví na summitu konaném dne 27. června 2013,
  - s ohledem na čl. 110 odst. 2 jednacího řádu
- A. vzhledem k tomu, že podle čl. 312 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) přijme Rada zvláštním legislativním postupem nařízení, kterým se stanoví víceletý finanční rámec (VFR), přičemž rozhoduje jednomyslně po obdržení souhlasu Evropského

---

<sup>1</sup> Úř. věst. C 380 E, 11.12.2012, s. 89.

<sup>2</sup> Přijaté texty, P7\_TA(2012)0245.

<sup>3</sup> Přijaté texty, P7\_TA(2012)0360.

parlamentu; vzhledem k tomu, že podle čl. 312 odst. 2 SFEU může Evropská rada jednomyslně přijmout rozhodnutí, které Radě umožní při přijímání nařízení, kterým se stanoví VFR, rozhodovat kvalifikovanou většinou;

- B. vzhledem k tomu, že v souladu s čl. 310 odst. 1 SFEU musí být veškeré příjmy a výdaje Unie uvedeny v rozpočtu;
- C. vzhledem k tomu, že podle článku 295 SFEU Evropský parlament, Rada a Komise se navzájem konzultují a vzájemnou dohodou upravují způsoby své spolupráce, a vzhledem k tomu, že za tímto účelem by měly uzavřít interinstitucionální dohodu s cílem zdokonalit fungování ročního rozpočtového procesu a spolupráci mezi orgány v rozpočtových záležitostech;
- D. vzhledem k tomu, že podle článku 311 SFEU si Unie musí zajistit prostředky nezbytné pro dosažení svých cílů a pro úspěšné provádění svých politik a má být plně financována z vlastních zdrojů; vzhledem k tomu, že než Rada přijme nové rozhodnutí o reformě vlastních zdrojů, musí konzultovat s Evropským parlamentem a dále musí získat jeho souhlas, než přijme nařízení o prováděcích opatřeních k systému vlastních zdrojů;
- E. vzhledem k tomu, že nařízení o VFR bude tentokrát poprvé přijímáno na základě nových ustanovení Lisabonské smlouvy, což s sebou přináší nové dohody o spolupráci mezi orgány, jejichž cílem je sladit účinné rozhodování s respektováním pravomocí, které vyplývají ze Smlouvy;
- F. vzhledem k tomu, že Lisabonská smlouva uděluje Evropské unii nové významné pravomoci, například v oblasti vnější činnosti (čl. 27 odst. 3 SEU), sportu (článek 165 SFEU), vesmíru (článek 189 SFEU), změny klimatu (článek 191 SFEU), energetiky (článek 194 SFEU), cestovního ruchu (článek 195 SFEU) a civilní ochrany (článek 196 SFEU);
- G. vzhledem k tomu, že ve svém usnesení ze dne 8. června 2011 přijatém velkou většinou hlasů Parlament stanovil své obecné politické priority pro příští VFR jak z legislativního, tak rozpočtového hlediska;
- H. vzhledem k tomu, že ve svém usnesení ze dne 13. června 2012 přijatém velkou většinou hlasů Parlament vyjádřil své obecné priority pro příští VFR z rozpočtového hlediska, a to jak ve vztahu k výdajům, tak k příjmům;
- I. vzhledem k tomu, že ve svém usnesení ze dne 23. října 2012 přijatém velkou většinou hlasů Parlament přezkoumal své obecné priority v zájmu dosažení pozitivního výsledku víceletého finančního rámce na období 2014–2020 z rozpočtového hlediska, a to jak ve vztahu k výdajům, tak k příjmům;
- J. vzhledem k tomu, že ve svém usnesení ze dne 13. března 2013 přijatém velkou většinou hlasů Parlament uvedl předpoklady i podmínky pro vydání souhlasu s VFR;

### ***Obecné úvahy***

#### *Výsledek*

1. zamítá konečnou politickou dohodu o víceletém finančním rámci na období 2014–2020, kterou navrholo irské předsednictví a odsouhlasil předseda Evropského parlamentu na schůzi konané dne 27. června 2013 podle článku 324 SFEU; je rozhodně přesvědčen, že tato politická dohoda Unii neumožňuje plnit její povinnosti ani na politické ani na rozpočtové úrovni;
2. domnívá se, že celkový balíček týkající se víceletého finančního rámce (VFR) a interinstitucionální dohody (IID) je od původní vyjednávací pozice EP velmi vzdálen a neodráží žádnou z klíčových žádostí EP uvedených v jeho usnesení přijatém velkou většinou dne 13. března 2013, jako je výrazné navýšení politik zaměřených na budoucnost, povinný a souhrnný přezkum, maximální celková flexibilita a dohoda o vlastních zdrojích;
3. vyzývá k pokračování v jednáních o VFR; připomíná proto, že pokud nebude do konce roku 2013 přijat žádný VFR, bude platnost stropů a dalších ustanovení odpovídajících roku 2013 prodloužena do doby, než bude nový VFR přijat; upozorňuje, že v takovém případě by byl Parlament připraven dosáhnout rychlé dohody s Radou a Komisí o přizpůsobení vnitřní struktury VFR tak, aby odrážela nové politické priority, i o přijímání všech legislativních základů;

#### *Proces vyjednávání*

4. připomíná, že jednání – a zejména třístranná jednání – byla vedena třemi velkými skupinami, což de facto vedlo k vyloučení čtyř ostatních skupin Evropského parlamentu;
5. zdůrazňuje, že vyjednávací tým neustále odmítal řádně jednat o stropech VFR pro jednotlivé okruhy a roky, přestože usnesení schválené v Parlamentu dne 13. března 2013 velkou většinou hlasů zamítlo stropy VFR dohodnuté Evropskou radou i dohodu jako takovou;
6. je pevně odhodlán plně uplatnit veškeré své legislativní pravomoci stanovené v Lisabonské smlouvě; ještě jednou opakuje, že závěry Evropské rady o víceletém finančním rámci, jež musí být považovány za pouhá politická doporučení Radě, nemohou předjímat jednání o prvcích spadajících do rámce řádného legislativního postupu; varuje Radu, aby se nepokoušela omezovat legislativní pravomoci Evropského parlamentu, zejména pokud jde o reformy politiky soudržnosti a společné zemědělské politiky (SZP);
7. domnívá se, že proces, na jehož základě bylo dosaženo konečné politické dohody mezi třemi orgány EU, zejména pokud jde o zástupce Evropského parlamentu, je nepřijatelný a představuje porušení důvěry, jelikož probíhal za zavřenými dveřmi a netransparentním způsobem;

#### *Předběžné podmínky*

8. znovu opakuje, že se rozhodně staví proti současnému hromadění a převádění nevyřízených žádostí o platbu v rozpočtu EU, a prohlašuje, že zásadně nesouhlasí s finančním rámcem, který by mohl mít za následek strukturální schodek rozpočtu EU, což je v rozporu s ustanoveními Smlouvy (články 310 a 323 SFEU);

9. je proto odhodlán zabránit jakýmkoli dalším přesunům plateb z roku 2013 do příštího VFR; připomíná prohlášení připojené k rozpočtu EU na rok 2013, které vyzývá Komisi, aby v roce 2013 předložila již v rané fázi návrh opravného rozpočtu týkající se výhradně pokrytí všech nevyřízených žádostí o platbu za rok 2012; zdůrazňuje, že jednání neuzavře před konečným přijetím tohoto opravného rozpočtu ze strany Rady a Parlamentu;

### ***Konkrétní úvahy***

#### *Celková výše*

10. rozhodně odmítá celkovou výši stropů VFR, jak u prostředků na závazky, tak na platby, odsouhlasenou v politické dohodě, protože by na úrovni EU ještě zesílila úsporná opatření, která jsou již uplatňována na úrovni členských států, přestože pro reakci na krize je naléhavě nutné připravit plán udržitelného ekologického rozvoje;
11. je rozhodně přesvědčen, že výše prostředků na závazky (960 miliard EUR) stanovená v politické dohodě o víceletém finančním rámci, která je pouhým opisem závěrů Evropské rady, je příliš nízká, než aby Unii umožňovala plnit její povinnosti stanovené ve Smlouvě, řádně financovat její nové úkoly a pravomoci poskytnuté Lisabonskou smlouvou a plnit cíle strategie Evropa 2020;
12. zdůrazňuje proto, že tato výše prostředků na závazky činí pouze 1,00 % HND EU, což představuje snížení oproti stávajícímu finančnímu výhledu, v němž výše prostředků na závazky činí 1,12 % HND EU; připomíná, že strop vlastních zdrojů Unii umožňuje, aby její rozpočet na prostředky na závazky představoval až 1,29 % HND EU;
13. připomíná, že celková výše prostředků na závazky ve VFR na období 2014–2020 představuje snížení o 85 miliard EUR ve srovnání s původním návrhem Komise, který již navrhoval zmrazení prostředků po sedm let na úrovni roku 2013;
14. zdůrazňuje, že podle politické dohody o VFR se rozpočet na víceletý finanční rámec Unie ve srovnání s úrovní v roce 2013 poprvé sníží o 8 %, zatímco pravomoci a cíle Unie se v posledních letech stále rozšiřují;
15. je rozhodně přesvědčen, že výše prostředků na platby (908,4 miliard EUR) stanovená v politické dohodě o víceletém finančním rámci, která je pouhým opisem závěrů Evropské rady, je příliš nízká, než aby Unii umožnila plnit její povinnosti stanovené v článku 323 SFEU; v této souvislosti upozorňuje, že úroveň neproplacených závazků bude na konci roku 2020 ještě vyšší než na konci stávajícího VFR;
16. zdůrazňuje, že celková výše prostředků na platby ve VFR na období 2014–2020 představuje snížení o 91 miliard EUR ve srovnání s původním návrhem Komise, který již navrhoval zmrazení prostředků po sedm let na úrovni roku 2013;
17. zdůrazňuje proto, že tato výše prostředků na platby činí pouze 0,95 % HND Unie, což představuje snížení oproti stávajícímu finančnímu výhledu, v němž výše prostředků na závazky činí 1,06 % HND EU; připomíná, že strop vlastních zdrojů umožňuje Unii, aby

její rozpočet na prostředky na platby představoval až 1,23 % HND EU;

18. zdůrazňuje, že výše neproplacených závazků, která se odhaduje na 217 miliard EUR na konci roku 2012, bude v souvislosti s politickou dohodou o VFR nadále růst; varuje EP, že přijetím politické dohody o VFR potvrdí pokračování vzrůstajícího objemu neproplacených závazků a přijme odpovědnost za budoucí problémy s platbami;

#### *Vlastní zdroje*

19. domnívá se, že politická dohoda o VFR týkající se vlastních zdrojů je nepřijatelná; zdůrazňuje, že dohoda o vlastních zdrojích je založena na nezávazném písemném prohlášení, které nezmiňuje žádný politický plán ani cíle;
20. připomíná proto svou vyjednávací pozici vyjádřenou ve svém usnesení odhlasovaném dne 13. června 2012 a znovu uvedenou v průběžné zprávě přijaté dne 23. října 2012, že není připraven poskytnout svůj souhlas s nařízením o příštím VFR, aniž by došlo k reformě systému vlastních zdrojů;
21. vyzývá k tomu, aby byl rozpočet EU plně financován systémem vlastních zdrojů, jak je stanoveno v článku 311 SFEU, čímž by se ukončilo snižování a opravné mechanismy a postupně se zrušily příspěvky založené na HND; trvá na snížení příspěvků založených na HND zvýšením příjmů vyplývajících ze skutečných vlastních zdrojů, čímž by se usnadnil roční rozpočtový proces na úrovni EU i fiskální konsolidace na vnitrostátní úrovni;
22. znovu vítá legislativní návrhy týkající se vlastních zdrojů předložené Evropskou komisí, zejména daň z finančních transakcí, která bude představovat základ pro skutečnou reformu systému vlastních zdrojů; vyzývá Komisi, aby co nejdříve předložila další návrhy týkající se vlastních zdrojů a zohlednila přitom výsledek voleb do Evropského parlamentu;

#### *Povolební přezkum*

23. domnívá se, že přezkum stanovený politickou dohodou nemá závaznou povahu, vzhledem k tomu, že Evropská komise není nucena po volbách do Evropského parlamentu předložit přezkum nařízení o VFR; zdůrazňuje proto, že v případě, že se nová Evropská komise rozhodne navrhnout přezkum VFR, doložka o jednomyslnosti prakticky znemožní na novou politickou, hospodářskou, sociální a environmentální situaci reagovat;
24. rozhodně se domnívá, že k tomu, aby se zajistila plná demokratická legitimita, by příští Evropský parlament a Komise – které budou uvedeny do úřadu po volbách do Evropského parlamentu v roce 2014 – měly mít možnost provést přezkum VFR na období 2014–2020; zdůrazňuje proto, že je pro povinný a komplexní přezkum VFR nebo případně pro přijetí ustanovení o skončení platnosti; domnívá se, že přezkum by měl být právně závazný, měl by být zakotven v nařízení o VFR a měla by o něm rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou a plně přitom využít překlenovací ustanovení podle čl. 312 odst. 2 SFEU;

#### *Flexibilita*

25. je přesvědčen, že politická dohoda o VFR neposkytuje maximální celkovou flexibilitu

požadovanou v usnesení EP odhlasovaném dne 13. března 2013 a v usnesení odhlasovaném dne 23. října 2012, v němž se uvádí, že „má-li být VFR funkční a účinný, vyžaduje sedmileté období co nejvyšší možnou míru flexibility“;

26. zdůrazňuje, že flexibilita v oblasti prostředků na platby navrhovaná v politické dohodě o VFR nepředstavuje maximální celkovou flexibilitu, protože od roku 2018 stanoví strop pro automatický přenos nevyužitých prostředků na platby z roku N-1; domnívá se, že tento strop vytváří potenciální riziko, že nevyužité prostředky na platby nebude možné přenést do rozpočtu na další rok, čímž bude ohroženo úplné uvolnění prostředků na platby v rámci stropů VFR;
27. domnívá se, že stanovení jakéhokoli stropu pro automatický přenos nevyužitých prostředků na platby samo o sobě omezuje zásadu maximální celkové flexibility a zároveň některé členské státy vybízí k poskytování nedostatečných prostředků do rozpočtu EU na prostředky na platby, aby zabránily plnému využití stropů na prostředky na platby;
28. zdůrazňuje, že flexibilita v oblasti prostředků na závazky navrhovaná v politické dohodě o VFR nepředstavuje maximální celkovou flexibilitu, protože stanoví časový limit tím, že od roku 2017 nepovoluje automatický přenos nevyužitých prostředků na závazky do rozpočtu na následující rok;
29. domnívá se, že stanovení limitu na automatický přenos nevyužitých prostředků na závazky samo o sobě představuje omezení zásady maximální celkové flexibility, protože je jisté, že v jeho důsledku nebudou stropy VFR na prostředky na závazky nikdy uvolněny v plném rozsahu;
30. zdůrazňuje, že využití rozpětí pro nepředvídané události, které bylo plánováno jako krajní nástroj, jenž umožní na základě hlasování kvalifikovanou většinou přesáhnout rámec stropů VFR až o 0,03 % HND EU, bude oslabeno politickou dohodou o VFR, jelikož zavede zásadu povinného plného započtení vůči stávajícímu rozpočtovému roku a budoucím rozpočtovým rokům; je proto přesvědčen, že tím, že EP akceptuje oslabení využívání a rozsahu rozpětí pro nepředvídané události, sníží celkovou flexibilitu VFR;
31. zdůrazňuje, že zvláštní nástroje, které jsou nad rámcem stropů VFR, představují specifické nástroje, jež usnadňují roční rozpočtový proces, nejsou však právně závazné, jak bylo plánováno v případě nepředvídaných událostí; je proto přesvědčen, že vzhledem k této specifčnosti by finanční příděl na zvláštní nástroje neměl být vůči původnímu návrhu Komise snížen a jejich flexibilita by měla být rozšířena tak, aby nevyužité prostředky mohly být převáděny do zbytku VFR;

#### *Urychlené financování programu*

32. zdůrazňuje, že urychlené financování neznamena vynaložit více prostředků, ale vynaložit je dříve; trvá tedy na tom, že kromě významných politických důsledků urychleného financování je zapotřebí každý takový krok vnímat nikoliv jako všeobecné zvýšení rozpočtu, ale jako výdaje, které se vynakládají dříve, než se očekávalo;
33. domnívá se, že flexibilita prostředků na závazky Unii umožní vrátit se k rozpočtovým

položkám, jejichž financování by mohlo být z politických důvodů upřednostněno; poukazuje však na to, že vzhledem k omezenému rozpětí, jež je v rámci stropu VFR k dispozici pro prostředky na závazky, hrozí nebezpečí, že do období po roce 2015 nebude převedeno nic, pokud rozpočtové orgány nerozhodnou o dalším snížení rozpočtu EU, aby umožnily přenos prostředků na závazky;

34. zdůrazňuje, že Rada svým zamítavým postojem vůči změnám ve skladbě stropů VFR pro jednotlivé roky a okruhy nutí Komisi k odkládání některých výdajů v zájmu urychleného financování jiných závazků, a požaduje tedy, aby Komise veřejně uvedla, u kterých rozpočtových položek bude financování odloženo za účelem kompenzace urychleného financování jiných položek;
35. vítá urychlené financování iniciativy na podporu zaměstnanosti mladých lidí v rámci rozpočtů na roky 2014 a 2015; poukazuje však na nebezpečí, že rozpočet této iniciativy (6 miliard EUR, z nichž 3 miliardy jsou vyčleněny z ESF) bude plně vyčerpán do roku 2015; naléhavě žádá Evropskou komisi, aby vypracovala nové nařízení o iniciativě na podporu zaměstnanosti mladých lidí, které by zvýšilo prostředky určené na tuto iniciativu, a zajistilo by jí tak větší účinnost a delší trvání;
36. upozorňuje na skutečnost, že 6 miliard EUR nebude v prvních dvou letech VFR zdaleka stačit na řešení prudce stoupající míry nezaměstnanosti mladých lidí v Unii;
37. oceňuje možnost urychleného financování programu Horizont 2020; objem urychleného financování však považuje za nepodstatný (200 milionů EUR v letech 2014 a 2015 z celkových 70,2 miliard EUR), neboť nezabrání tomu, že rozpočet Unie na výzkum a vývoj se v letech 2014 a 2015 ve srovnání s rokem 2013 sníží, ačkoliv hlavy států a vlád se dne 8. února 2013 dohodly na zajištění reálného zvyšování rozpočtu programu Horizont 2020 ve srovnání s jeho objemem v roce 2013; konstatuje navíc, že tímto způsobem se nezabrání škrtům, jež provádí vedoucí představitelé států a vlád a které jsou stanoveny v orientačním rozčlenění VFR vypracovaném Evropskou komisí (-12 %);
38. vítá urychlené financování programu Erasmus +; domnívá se však, že ve srovnání s celkovým objemem prostředků určených na program to představuje pouze kosmetickou změnu (150 milionů EUR na roky 2014 a 2015 z celkových 13 miliard EUR); upozorňuje nicméně na to, že se tak nezabrání škrtům, jež provádí vedoucí představitelé států a vlád a které jsou stanoveny v orientačním rozčlenění VFR vypracovaném Evropskou komisí (-14 %);
39. oceňuje urychlené financování programu COSME; domnívá se však, že ve srovnání s celkovým objemem prostředků určených na program představuje pouze symbolickou změnu (50 milionů EUR na roky 2014 a 2015 z celkových 2 miliard EUR); upozorňuje nicméně na to, že se tak nezabrání škrtům, jež provádí vedoucí představitelé států a vlád a které jsou stanoveny v orientačním rozčlenění VFR vypracovaném Evropskou komisí (-15 %);

#### *Prostředky pro nejpotřebnější*

40. oceňuje skutečnost, že fond pro nejchudší osoby byl navýšen o 1 miliardu EUR, díky



čemuž zůstane finanční příděl zachován na úrovni 2013; podtrhuje však, že ke zvýšení dojde na základě dobrovolnosti a bude se tedy jednat o hypotetické zvýšení, které povede ke snížení prostředků na jiné projekty hrazené z Evropského sociálního fondu; mimoto zdůrazňuje, že intenzita poskytování pomoci nejchudším osobám klesne, neboť tento fond bude od roku 2014 přístupný všem členským státům;

#### *Doba platnosti*

41. opakuje svůj názor, že pětileté období by dobu platnosti VFR lépe sladilo s funkčním obdobím orgánů, a posílilo tak demokratickou odpovědnost; domnívá se tudíž, že Evropský parlament, jehož funkční období končí, by neměl příští Parlament a Komisi svazovat sedmiletým VFR, pokud to nebude uvedeno v povolebním ustanovení o přezkumu schváleném kvalifikovanou většinou;
42. je přesvědčen o tom, že nedejde-li k dohodě ohledně VFR, budou mít občané EU možnost převzít v průběhu příštích evropských voleb politickou diskusi a vznikne tak příležitost k lepšímu sladění příštího finančního výhledu do konce desetiletí a politického cyklu;

#### ***Stropy víceletého finančního rámce***

##### *Strategie EU 2020*

43. je přesvědčen o tom, že přínos stropů VFR spočívá v tom, že umožňují takové financování politických projektů, kdy pro orgány a zúčastněné strany je zajištěna předvídatelnost a jistota; domnívá se, že strategii EU 2020 přijaly všechny orgány EU coby strategii EU pro zbývající část desetiletí, a že tato strategie tak všechny orgány EU a členské státy zavazuje k odpovídajícímu financování společného schváleného politického programu; lituje proto faktu, že strategie EU 2020 není dostatečně ambiciózní, ale její cíle vnímá jako nezbytné minimum; domnívá se nicméně, že snížení stropů VFR o 85 miliard je na rozdíl od návrhu Komise, podle něhož měly být stropy zmrazeny na úrovni roku 2013, v naprostém rozporu s programem strategie EU 2020;
44. připomíná sociální cíl strategie EU 2020, který spočívá v dosažení 75% zaměstnanosti osob ve věku 20 až 64 let do roku 2020; obává se, že prostředky, jež jsou v rámci stropů VFR k dispozici, nebudou dostačující k překonání krize a k náležitému snížení nezaměstnanosti do roku 2020;
45. připomíná cíl strategie EU 2020 investovat alespoň 3 % HDP EU do výzkumu a vývoje; je naprosto přesvědčen o tom, že výrazné škrtů, které byly provedeny v programech zaměřených na výzkum a vývoj a malé a střední podniky, jsou v rozporu se schválenými cíli;
46. domnívá se, že rozpočet EU by měl hrát klíčovou roli při financování plnění cílů strategie EU 2020, které se týkají klimatu a energetiky (tzv. cíle 20–20–20); s politováním konstatuje, že cíle strategie EU 2020 v těchto oblastech nejsou dostatečně ambiciózní a ne vždy jsou závazné; domnívá se proto, že pákový účinek VFR by měl být zaměřen na další opatření spojená se začleňováním problematiky klimatu do politik;
47. souhlasí s tím, že opatření související s klimatem jsou součástí odpovídajících nástrojů;

v důsledku tohoto začlenění do různých politik by přinejmenším 20 % příštího VFR mělo být spjato s otázkami klimatu; lituje však faktu, že začleňování kroků v oblasti klimatu do ostatních činností není důraznější;

48. je pevně přesvědčen o tom, že cíle vytyčené ve strategii EU 2020 pro vzdělávání jsou klíčové pro zajištění spravedlivých a rovných příležitostí všech občanů EU; zásadně odmítá škrtů ve VFR týkající se programů, které souvisejí s kulturou a vzděláváním; zastává názor, že tak dojde k ochuzení EU;
49. je pevně přesvědčen o tom, že jakýkoliv projev solidarity v rámci EU by měl být předně zaměřen na nejchudší obyvatele; domnívá se, že má-li se zajistit plnění cílů strategie EU 2020 souvisejících s chudobou, je zapotřebí posílit rozpočet na boj proti chudobě a sociálnímu vyloučení ve všech příslušných odvětvových politikách;

#### *Okruh 1a*

50. konstatuje, že k největším škrtům vyplývajícím z politické dohody o VFR došlo v okruhu 1a (-24 % ve srovnání s návrhem Komise), který je zaměřen na výzkum a inovace, malé a střední podniky, mládež, vzdělávání a rozsáhlou infrastrukturu;
51. pokládá tento okruh za naprosto prioritní, má-li být sestaven prozíravý a moderní rozpočet; je naprosto přesvědčen o tom, že nebudou-li ve VFR podstatně zvýšeny stropy okruhu 1a, hrozí velké nebezpečí neúspěchu strategie EU 2020, stejně jako tomu bylo v případě Lisabonské strategie;
52. poukazuje na to, že do okruhu 1a byly začleněny rozsáhlé projekty, pro něž je charakteristické velké překračování rozpočtu, zejména ITER a COPERNICUS, a jež tak mohou v případě překračování rozpočtů ohrozit i ostatní programy okruhu 1a; opakuje, že podporuje návrh Komise zabránit rizikům v případě překročení rozpočtu tím, že rozsáhlé projekty budou nad úrovní stropů VFR;

#### *Okruh 1b*

53. konstatuje, že okruh 1b, z něhož je financována politika soudržnosti a iniciativa na podporu zaměstnanosti mladých lidí, byl ve srovnání s návrhem Komise snížen o 4 %, ačkoliv již tento návrh přinášel značné snížení okruhu vyplývající z reformy strukturálních fondů;
54. zdůrazňuje, že 50 % iniciativy na podporu zaměstnanosti mladých lidí bude financováno z Evropského sociálního fondu a 50 % ze zvláštní položky; opět vítá urychlení financování uvedené iniciativy, ale opakuje své obavy z tohoto financování a z případného vyčerpání rozpočtové položky do konce roku 2015;
55. připomíná své obavy z odložení financování některých programů v rámci okruhu 1b; žádá Komisi, aby objasnila, který program bude odložen, aby se tak kompenzovalo upřednostnění jiných činností;

## *Okruh 2*

56. konstatuje, že okruh 2, z něhož je financována SZP, společná rybářská politika a program LIFE +, byl ve srovnání s návrhem Komise snížen o 4 %, ačkoliv již tento návrh přinášel značné snížení okruhu způsobené reformou SZP;
57. připomíná své obavy z pokusů Rady o omezení legislativních pravomocí EP tím, že odmítne jednat o kapitole, která byla zahrnuta již do závěrů ze zasedání Evropské rady dne 8. února 2013, zejména pokud jde o flexibilitu mezi jednotlivými pilíři a zavedení stropů pro přímé platby;

## *Okruh 3*

58. podtrhuje fakt, že okruh 3, který je zaměřen na bezpečnost, vnitřní věci a občanství, byl snížen o 17 % oproti návrhu Komise, a je tudíž téměř nemožné náležitě financovat některé programy, například program Tvůrčí Evropa a Azylový a migrační fond; opakuje, že trvá na odpovídajícím financování programů spojených s otázkami občanství, které prokázaly, že mají pro Evropu značný přínos;

## *Okruh 4*

59. konstatuje, že okruh 4, z něhož je financována vnější činnost Unie, byl ve srovnání s návrhem Komise drasticky snížen o 16 %, a je tudíž téměř nemožné splnit vytyčený cíl, tj. učinit z Unie globálního aktéra;
60. upozorňuje na to, že výrazné snížení okruhu 4, jakož i prostředků Evropského rozvojového fondu, ohrožuje splnění jednoho z rozvojových cílů tisíciletí, který do roku 2015 předpokládá výdaje ve výši 0,7 % HDP EU; opakuje své přesvědčení o tom, že evropská rozvojová politika je z evropského hlediska velmi přínosná, neboť díky této politice je Unie čelním mezinárodním aktérem v oblasti rozvojové pomoci; domnívá se, že výrazné škrty v okruhu 4 jsou v naprostém rozporu s mezinárodními závazky EU;

## *Okruh 5*

61. podotýká, že okruh 5, z něhož je financována administrativa EU, byl ve srovnání s návrhem Komise snížen o 2 %; je toho názoru, že v době hospodářských problémů v celé EU by orgány měly jednat odpovědně a prokázat určité porozumění občanům EU; domnívá se proto, že v rámci okruhu 5 jsou možné ještě další úspory, aniž by byla ohrožena kvalita veřejné služby EU, ale byla současně snížena ekologická stopa a mezi zaměstnanci EU respektována sociální a udržitelná spravedlnost;

## *Evropský rozvojový fond (ERF)*

62. poukazuje na to, že ERF, z něhož jsou financovány rozvojové programy v nejhudších částech světa, byl ve srovnání s návrhem Komise snížen o 11 %; připomíná své obavy z nebezpečí, že jeden z rozvojových cílů tisíciletí, který do roku 2015 předpokládá výdaje ve výši 0,5 % HDP EU, nebude po schválení tohoto snížení splněn;
63. žádá Komisi, aby co nejdříve, nejpozději k roku 2021, zahrnula ERF do rozpočtu v rámci

stropů VFR a tyto stropy náležitě upravila;

o

o o

64. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Evropské radě, Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států a také ostatním příslušným orgánům a institucím.